OCT - 9 2015
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5

世界日報 WORLD JOURNAL

總機：416-778-0888

中華民國一〇四年/2015年9月17日 星期四
THURSDAY, SEPTEMBER 17, 2015
農曆乙未年八月五日

13843
50¢ PER COPY

每份只售 50¢ 限大多倫多地區

出版者：世界日報社　地址：7755 Warden Avenue,Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3
業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037　編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899
訂報專線：(416)778-0888 Ext.247
Pub Mail Agreement NO.40050401 ALL RIGHTS RESERVED

世界新聞網 www.worldjournal.com　世界生活網 www.wjlife.com　世界電子報 epaper.worldjournal.com

歐習會 歐巴馬將當面嗆網攻

最大議題 已準備多種制裁手段「必須停止入侵」

記者管淑平／華府報導

美國總統歐巴馬(下圖，Getty Images)16日表示，網路安全將是「歐習會」最大議題(biggest topics)，他將向習近平明確提出網路入侵的問題，並稱美方已準備好多種制裁手段，但不希望這變成最終結果。

共和黨初選第二輪辯論會上，川普(左)與傑布對嗆，成為當晚的一大看點　（美聯社）

白宮剛於15日晚宣布歐習會正式時間，歐巴馬16日中午出席美國商業圓桌組織（Business Roundtable）會議時，態度強硬指出，商業間諜、盜取貿易機密和專利信息，與獲取國家機密有「本質不同」（fundamentally different），被美視作「必須停止的入侵行為(act of aggression)」。

歐巴馬進一步指出，白宮正在準備系列措施向中方表態：網路安全問題如果不解決，不僅是讓美國「有點心煩」（mildly upset）的問題，而是會給雙邊關係帶來沉重負擔。他說，美國已準備好「抗衡措施」（countervailing actions），以便引起中國注意，但他希望網路問題能在不採取這些行動的情況下，順利解決。無論如何，美國的最終目標是就網路安全達成基本的國際架構。

歐巴馬坦言，美國不希望看到網路武器化，所以就需要經過不少艱難協商，一年時間可能還不夠，因此他希望美中兩國聯合推進協商，這樣才能帶動更多國家參與。

此外，他強調自己對中國態度一如既往，視之為美國在經濟上的競爭對手，中國應就「美國是太平洋實力大國」與美方達成理解，其繼續「和平有序的崛起」符合美國利益。

歐巴馬說，美中命運相互交織，但美中關係在許多層面，仍是「中國需要我們，比我們需要它多」。而這次歐習會，他認為雙方將在能源、氣候，以及改善與投資者關係方面取得建設性進展，雙方的軍事對話也比他剛上台時更好。

不過，歐巴馬並未進一步說明「採取何種抗衡行動」，白宮發言人厄尼斯特（Josh Earnest）在當天下午的例行簡報中，也只是回應說，針對利用網路空間試圖謀取經濟利益或採取破壞性行為，美國有一系列應對措施。

他說：「即便總統和財政部長只是手握這些經濟制裁，也能起到威懾的作用。但問題的關鍵如總統所說，我們有抗衡措施可用，但希望不需要派上用場」。他亦強調歐巴馬所說的「抗衡措施」並不是一種警告，因為目前「中國政府已清楚了解歐巴政府對網路安全問題的認真」，雙方就此的坦率對話也將持續到「歐習會」。

相關新聞見A3

取消習近平國宴？美共和黨激辯

編譯張大順／綜合16日電

在白宮正式宣布中國國家主席習近平赴美進行國事訪問的次日，共和黨16日晚間第二次辯論會隨即以此議題為焦點，並把是否取消國宴列入對參選人的提問。

16日晚間辯論中，擔任主持人的有線電視新聞網（CNN）駐華府首席記者塔珀（Jake Tapper）對肯塔基州國會參議員保羅（Rand Paul）提問時指出：「白宮下周將為習近平鋪紅地毯歡迎，威斯康辛州長渥克（Scott Walker）已提出，歐巴馬總統應該取消國宴，因為中國操控匯率，以及中國被控對美國發動網路攻擊。渥克是否正確？」

保羅在回覆時，先以冷戰時期為例，指出美國一直與前蘇聯保持談判；目前與伊朗與伊朗也應該持續談判。他接著強調，與中國交往亦是如此，「我認為我們不必躁進，也不該魯莽行事，必須保持暢通的溝通管道」。

主持人接著請渥克回應，渥克則再度質疑：「我們為何要讓涉及對美國進行大規模網路攻擊的國家，給予國事訪問？」渥克說，習近平這次訪問，不僅是一次訪問，而且「是要在白宮南側草坪施放21響禮砲，沒有任何道理」。

傑布·布希在回覆是否取消國宴時表示反對，但仍強調應對中國展現強硬的立場。

相關新聞見A2

中國買家搶進　多、溫逾400萬元豪宅 銷量飆7成

編譯組／多倫多16日電

來自海外的需求預期將在今年餘下的時間內，繼續推高加拿大一些大城市的豪華大宅銷售量，令這個市場更加熾熱，這是加拿大蘇富比國際房地產公司（Sotheby's International Realty Canada）16日公布的報告所作判斷。

多倫多和溫哥華兩地豪宅搶手，今年上半年價格400萬元以上的豪宅銷售量漲幅達到七成以上。　（取材自加拿大蘇富比公司網站）

蘇富比的秋季展望報告認為，歐洲和日本繼續萎靡不振、中國股市震盪和經濟成長率下跌，可能鼓勵更多海外、特別是來自中國大陸的買家進入加拿大的高端房地產市場。

根據蘇富比提供的統計數據，今年上半年，在溫哥華地區價格400萬元以上的豪宅銷售量暴漲71%，在大多倫多地區也躍升72%。

目前，多倫多和溫哥華是加拿大最火熱的房地產市場，在這兩個地區，即使是普通獨立屋都索價100多萬元。由於房貸利率極其低廉，就業市場也比較穩定，多、溫兩地的獨立屋相當搶手，形成了買家多於賣家的賣方市場。

但蘇富比指出，相比之下，多、溫兩地的豪宅市場熱度比總體房市熱得多。蘇富比預測，在多倫多和溫哥華對價格達到100萬元的共管公寓(這是蘇富比界定豪華共管公寓的標準)的需求，將繼續維持強勁，尤其是在市中心地區。對價格達到400萬元的獨立屋的需求，則還要顯著增長。

在溫哥華傳統的豪宅區房源漸漸減少、價格大幅度上漲的情形下，蘇富比推測這將促使高端買家向東及向西尋找符合他們心意的高級住宅，因而溫哥華的東部及南部也將成為高端買家青睞的地方。

蘇富比說，在選出一個自由黨政府、魁獨的風險更低之後，滿地可的豪宅市場也恢復生氣，今年秋季豪宅會很搶手。按照蘇富比界定，價格150萬元的住宅在滿地可便算是豪宅，滿地可這類住宅市場目前相當平衡，但預期外國買家需求將會上升。

蘇富比的秋季展望報告說：「不僅有來自中東和法國的需要，滿地可還出現中國大陸買家需求上升現象，他們最近在滿地可尋購複合式住宅或者共管公寓單位，這種趨勢預期將一直持續至秋季。」

加拿大蘇富比公司負責市場營銷業務的黃副總裁說，儘管加拿大經濟停滯不前，可是外國買家將加拿大視為政治和經濟穩定的綠洲，他們對加國房地產非常有信心，特別是對溫哥華和多倫多信心十足。

有報導說，主要由歐洲和美國人構成的外國投資者對加拿大房市充滿信心，因此將他們的資金投入加拿大房地產市場避險。據國際信貸評級公司惠譽國際（Fitch Ratings）統計，大多數來自歐洲和美國的投資者今年以來購入破紀錄的310億元以加拿大房貸作抵押的債券(mortgage-backed covered bonds)，且到今年底時外國投資者購入的加拿大房貸債券總額可能會達到620億元。

世界日報 大多倫多普通話讀者最喜愛的中文報，廣告熱線 416-778-0888

2015年9月16日

649	01	02	09	12	21	39	特別號碼 44
	9195448						
49	23	35	36	37	38	44	特別號碼 40

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴朗	晴天	小雨
18～28℃	24℃	21～28℃	11～24℃

昨日股匯市

台股	⬆ 112.21	8445.50
多指	⬆ 301.07	13,763.78
道指	⬆ 140.10	16,739.95
標普	⬆ 17.22	1,995.31
那指	⬆ 28.72	4,889.24

加元	
美元	0.7592
台幣	24.6302
港幣	5.8822
人民幣	4.8379

Uber合法化議案 遭否決

多市議會表決結果 計程車行業再下一城

編譯組／多倫多16日電

經過激烈辯論後，多倫多市議會「證照暨度量衡委員會」16日晚上否決旨在為Uber叫車服務合法化鋪路的市政府工作報告所提建議。這意味著多倫多計程車行業在與Uber的爭鬥中，又取得一個回合的勝利。

按照市政府工作報告提出的建議，市議會制定數項Uber必須遵守的規定，使Uber得以在多倫多合法存在。可是，「證照暨度量衡委員會」以四票對一票否決了該建議。

但為加強傳統計程車行業的市場競爭力，這個市議會附屬委員會通過市府工作報告建議將起步費4.25元降低至3.25元，及把計時收費也調降10%。在現行的多倫多計程車收費規定下，除了4.25元起步費外，每行駛0.1423公里收費25分，停下不移動時每29秒收取25分。

「證照暨度量衡委員會」還收緊了一些現行規則，以進一步限制Uber，如規定獲得多倫多政府頒發執照的公司才能在多倫多經營叫車服務，經營性的私家車駕駛必須擁有相應的汽車保險等。「證照暨度量衡委員會」這些表決結果令計程車業者感到歡欣鼓舞，使Uber陷於被動，但仍有待得到市議會執行委員會和市議會的批准，才能付諸實行。

多倫多市計程車駕駛進入市議會場，抗議審查Uber規管相關建議案。（CP24）

計程車抗議 莊德利：科技改變生意

【多倫多訊】面對抗議Uber的數十名傳統計程車駕駛16日前往多倫多市議會場抗議，多倫多市長莊德利僅表示，「科技改變生意」，他對傳統出租車的生意劇降表示同情。

昨日上午正值多倫多市「證照及度量衡委員會」開會，在市府官員的報告建議，Uber應納入一項新證照種類、屬「運輸網絡公司」。

作為新規管項目的證照類別，該類駕駛應具備商業責任險、每年應繳交核准費用、駕駛應經過背景檢查。

多數出租車駕駛並不同意該項雙重標準的證照制度，包括多倫多出租車聯盟發言人莫一尼在內，都認為實施雙重標準的證照制度，無異是宣告傳統出租車業的結束。

市長莊德利指出，對生意驟減的出租車駕駛感到同情，因該項生意的消長源於科技所帶來的改變，但市府的工作就是要把Uber納入法規規管。他坦言，有市民認為，市府何不乾脆禁止Uber即可，他試問，市府如何能禁止得了已有30萬人...使用的Uber？

加錯油？ 小客機墜毀

編譯組／曼尼托巴省湯普森16日電

一架小型客機可能因加錯油，以致在15日晚上剛起飛不久便墜毀，導致機上八人全部受傷。

這架屬於基石航空公司（Keystone Air Service）的Piper PA-31型雙引擎飛機，從湯普森機場(Thompson Airport)起飛後不久，兩名機師便發現引擎故障，立即請求返航，可是在距離跑道還有大約3公里處墜落樹林內。飛機的上兩名機師和六名乘客均倖存，但又都受了程度不同的傷。

基石航空的總裁艾瑞特事後說，這架Piper PA-31型飛機要求加的是航空汽油，可是在湯普森機場被不當輸入噴射引擎燃料。

已介入調查的加拿大交通安全局表示，目前尚無法推測墜機原因，調查人員將全面調查，包括氣候等因素。

這是基石航空三年多來第二次發生墜機事故。2012年1月，基石航空一架載有五人的小飛機在安省北部北方精神湖（North Spirit Lake）一個原住民社區附近墜毀，四人死亡，一人生還。加拿大交通安全局後來查明，墜機原因是天氣惡劣，機翼結冰，而且飛行員缺乏在結冰湖面上降落的經驗。

2015聯邦大選 華裔候選人專訪

梁中心再戰 領華人發聲

記者萬健生／多倫多報導

代表保守黨爭取連任的現任聯邦國會議員梁中心，於2011年第三度參選最終勝選，選後即獲任命為多元文化國務秘書。他以自身為例說明，反映加國政府歡迎不同族裔移民、讓移民落葉歸根的政策。如今，他代表聯邦保守黨在重劃後的北約克惠柳第選區再度出戰。

對於再度投入競選，梁中心感謝家人對他的無限量支持，讓他全心投入工作，他表示，雖然聯邦國會議員的工作犧牲許多家庭和私人的時間，但他仍然認為，這些都是值得的。

同時，梁中心更盼今後有更多華人投身政治，讓加拿大各級政府都能發出華人的聲音。

在獲總理哈珀委任為聯邦多元文化國會事務秘書後，梁中心說，在他4年任期內，曾4次隨總督、總理與貿易部長等人訪問中國，兩度帶領國會代表團訪問台灣，促進加國與兩地間雙邊關係。梁中心強調，聯邦保守黨政綱仍以經濟為主，主張維持低稅、提升政府效率等原則，不斷改善加國營商環境，以吸引企業家投資，並為加人提供就業機會。

此外，梁中心表示，聯邦保守黨政府在執政期間，始終堅守審慎理財原則，期間創造120萬個就業職位，使經濟維持適度增長。

自2006年以來，聯邦保守黨政府始終致力減低小企業的稅務經營成本，梁中心指出，迄今小企業的稅務負擔已減少34%；近來宣布的小型企業職位稅務優惠，可望為小型企業在未來兩年節省5億5000萬元的開支。

梁中心說明，聯邦政府近來推出一系列家庭減稅項目，讓每個有18歲以下子女的家庭都能受惠。特別是在全民育兒福利金的範圍擴大後，每位家中有18歲以下的兒童和少年，每年可獲720元；貨勞稅由7%減至5%，可使每位加拿大人受惠。

祖籍廣東的梁中心，幼年和小學都在台灣度過，及至中學時負笈日本求學，之後又留學加拿大並經商而定居；他並從2000年自商界轉戰政壇，又於2000年、2004年分別在惠柳第選區和烈治文山選區競選，但都未能勝選。

由於大多倫多地區人口增長快速，因此聯邦政府將各選區重新畫界，以配合各省市人口不斷增長、相應增加國會議員席次的需求。而重新畫界後的惠柳第選區東起Bayview，南至401公路，西達Bathurst，北面以Steeles為界。梁中心分析，新畫的惠柳第選區較原選區減半，居民人數自原選區的20萬人減至約11萬人，選區內居民為多元族裔的公民或新移民。

梁中心表示，競選團隊中有義工能說中文、韓文、俄羅斯文、伊朗文、和孟加拉文等各族裔語言，他自己也能說台語和日文，在登門拜票時，有助於拉近與不同族裔居民的距離。

左圖：代表保守黨爭取連任的現任聯邦國會議員梁中心，於重劃後的北約克惠柳第選區中競選。（本報資料照片）

下圖：梁中心（左一）指出，新劃的惠柳第選區內居民為多元族裔的公民或新移民。（圖：梁中心提供）

最新民調 3黨支持度僵持

編譯組／多倫多16日電

在三大聯邦政黨領袖即將於17日辯論經濟問題之際，由民意調查公司南諾斯(Nanos)為環球郵報(Globe and Mail)和加拿大電視公司(CTV)進行的最新調查顯示，三黨的民意支持率繼續難分高下。

這項每日進行、於16日公布的民調結果為，新民主黨的民意支持率以31.6%領先，自由黨為30.1%，執政的保守黨是29.0%。第一位與第三位之間的差距僅2.6個百分點，如果考慮到該民調結果的誤差率是正負三個百分點，實際上三黨支持率不分軒輊。

目前，尚未確定投票意向的選民有9.7%，由於現在離開大選投票日尚有一個多月，民意調查專家認為這個比率比較低。一個月之前，尚未確定投票意向的選民有16.7%。

民意調查專家說，一般而言，40%是分水嶺，一個政黨的支持率達到40%時，才有望贏得選戰勝利，並得以組成一個大多數政府，因此三黨支持率若長時間持不下，很可能選出一個少數政府。

割喉戰 鄒至蕙、魏德方 民調僅差4%

【多倫多訊】最新民調顯示，士嘉堡-約克堡選區的新民主黨候選人鄒至蕙(左圖，本報資料照片)和自由黨候選人魏德方(右圖，本報資料照片)間的競爭現進入割喉的階段，一改之前民調中鄒至蕙贏面較大的局面。

由民調公司 Mainstreet Research所作的民意調查顯示，鄒至蕙獲得34%的支持率，而魏德方的支持率為30%。值得注意的是，鄒至蕙的民意支持率自她6月份宣布重出政壇後持續下滑，從最早的57%，到8月初的36%，現又跌了2%。而魏德方的支持率卻始終保持在30%。自從鄒至蕙在6月出山後，該選區內的保守黨支持度下跌了10%，而綠黨在選區的支持度也下降2%。基本上大家都把這次聯邦大選看是鄒至蕙和魏德方兩人間的戰爭。

Mainstreet Research民調公司總裁馬即馬即認為，這場選戰究竟鹿死誰手，就要看是誰抓住了沒明確立場的中間選民。馬即認為，這兩位候選人的挑戰主要是在選區南端的大批新蓋共管公寓，那裡的選民可能是決定勝負的關鍵。

永昇屋頂
TRIPLE A ROOFING
Triple A Proffessional Roofing Company
免費估價
屋頂翻新／專業平面
平面翻新／平面維修
水澗更新／屋簷包鋁
維修保漏／加網噴棉
專業誠信
Metro License #B24826 名牌IKO/BP材料十年手工保養
本公司持有安省執照，2百萬工程保險，勞工WSIB
647-928-1648 任生

C&P 實在屋頂
C&P Roofing & Renovations Inc.
名牌IKO/BP/GAF
十年手工保養
百萬保險
416-836-3595
647-984-0456
陳先生
Singles—平頂/斜頂/翻新
Flat Roofs—增加氣口 風球
Eavestroughs—水澗清理 維修 更換 加網
Aluminium Works—屋簷/窗戶 包鋁
Chimneys—室內裝修 屋頂加保溫棉
Skylights—加設天窗、專業操作 免費估計
*持安省ROOFING執照 持鋁片水澗執照

恆通裝修公司
質量保証
手工一流
商業住宅 柚木地板
舊屋翻新 木檯樓梯
廁所廚房 水喉電燈
瓷磚雲石 各種油漆
裝修土庫 免費估價
施先生 416-823-1386

加經濟成長 OECD再下修

今年預測值降至1.1% 原油不斷跌價是主因

編譯組／多倫多16日電

經濟合作發展組織（OECD）再度下調加國今年經濟成長率至1.1%！OECD表示，由於加拿大經濟依賴出口，而國際原油、煤和金屬等大宗商品價格不斷下滑，加國首當其衝。原先預測今明兩年的經濟成長率為1.5%及2.3%，如今再下調至1.1%及2.1%。

然而加拿大統計局卻為加國出口帶來好消息，報告指出7月製造業銷售額成長1.7%至522億元，其中汽車銷售更躍升5.6%。對比5月的0.7%和6月的1.5%，顯示加國製造業銷售額有顯著成長。

不過OECD強調中國經濟走向及中國持有美國債務等問題可能加深未來兩年經濟的不確定性。OECD首席經濟學家曼恩(Catherine Mann)表示，「由於這些不確定性可能使全球經濟成長趨緩，進一步令經濟前景蒙上陰影。美國升息或中國經濟意外放緩也會暴露新興經濟體的脆弱性，進而引發全球金融及經濟動盪，亦可能拖累經濟發達國家。」此外，近來全球經濟受中國及巴西等新興市場波動影響，可能延緩經濟成長，所以下調今明兩年全球經濟增長預測，由原先預估成長3.1%及3.8%，下修至3%及3.6%。

OECD認為美國一旦升息，將使美元走強，引起新興市場金融動盪，因此敦促聯準會不要過早升息。

經濟合作發展組織下調今年加國經濟成長預測至1.1%。(CBC)

多指大漲301點

編譯組／多倫多16日電

周三多倫多股市受油價及黃金價格帶動，加上製造業報告傳來好消息，多指大漲301點。

S&P/TSX綜合指數大漲301.07點，來到13763.78點，漲幅達2.24%。其中以黃金類股和能源股漲勢最強，分別勁升5.53%和5.25%。加元則走升0.0043元至1加元兌0.7592美元。

大宗商品市場齊漲，油價躍升2.56元，為每桶47.15美元。銅價成長0.0002元至每磅2.45美元。

美國股市開高走高，道瓊指數上漲140.10點，收在16739.95點，史坦普500指數小漲17.22點至1995.31點，那斯達克指數也上漲28.72點，以4889.24點作收。美國自2008年金融危機後，利率一直維持在低點，許多專家預期今年經濟復甦，聯準會升息的可能性相當大。據了解，聯準會將於17日宣布最新利率決定。

此外，加拿大統計局發布製造業銷售也傳來好消息，7月製造業銷售額成長1.7%至522億元，優於原先預期的1%。

加拿大投資顧問公司3MACS研究主任中本（Ian Nakamoto）說：「央行今年二度降息及加元貶值是為了挽救製造業出口，如果出口成長就有可能讓加元回升。不過更重要的因素仍是聯準會的利率決策。」

金融簡訊 2015年9月16日

S&P/TSX綜合指數	↑ 301.07 收市13,763.78	倫司黃金(美元)	↑ 14.82 收市1,120.17
紐約道瓊指數	↑ 140.10 收市16,739.95	那斯達克指數	↑ 28.72 收市4,889.24
加幣兌美元	↑ 0.0043 收市0.7592	史坦普500	↑ 17.22 收市1,995.31

優惠貸款利率 2.70%(不定期調整) 央行貼現率 0.50%(不定期調整)

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

前央行行長砲轟經濟政策前後不一

道奇：二度降息 毫無意義

編譯組／渥太華16日電

全球油價自去年夏天暴跌至今仍在低點徘徊，使加國經濟嚴重受到影響，為了彌補能源業的損失並提振製造業出口，加拿大央行行長普洛素分別在1月及7月二度降息。然而對此決策，前加拿大央行行長道奇（David Dodge）認為聯邦政府的經濟政策前後不一，降息毫無意義。

道奇周三透過郵件表示，「我們目前的政策有問題，聯邦政府沒有提供經濟成長任何支援，使央行與各省負擔過重。」事實上，這一年來他不斷敦促政府將目光回到財政政策上，此建議也得到許多專家認同。

在哈珀擔任總理前三年任職於樞密院辦公室（Privy Council Office），現任滿地可銀行金融集團（BMO Financial Group）的林奇(Kevin Lynch)上月就在《環球時報》公開質疑政府忽略財政政策，他寫道：「渥京，我們的政策組合遇到麻煩了。」林奇表示，在利率低於1%時再度降息，不僅會限制投資動能，也可能造成經濟長期扭曲，降息不能解決結構性的經濟成長問題。

央行行長普洛索14日在卡加利發表演講，然而他沒有對聯邦政府的財政問題做出評論。

IT業缺工5.4萬人 影響創新

編譯組／多倫多16日電

IDC Canada市場調查公司預估加國IT產業缺工約5萬4000人，不僅影響計畫和創新發展，也顯示加國就業存在「技術差距」問題。

IDC服務與企業研究副主任史庫特(Mark Schrutt)認為IT產業的技術差距是長期存在的問題，然而許多雇主認為問題不大，只要公司能正常營運即可。他說：「我們定義的技術差距是指員工的專長與職位不符，公司必須正視技術短缺並想辦法解決，例如雇用海外人才、公司培訓或外包IT工作等。」他預測今年加拿大企業約花費9.6億元進行培訓或外包工作。

史庫特說：「令人驚訝的是，多數企業不認為技術短缺是重要問題，因為他們已經找到解決方法。」絕大多數的企業表示，公司每年都必須增聘員工，近幾年由於業務需求增加，包括資訊科技營運、開發，以及資訊安全等職務，企業的IT人力短缺情形非常明顯，因此許多公司選擇外包。

事實上，根據IDC過去的研究，許多大企業為了節省成本，都將大部分IT工作外包給專業公司，估計可節省35%支出。也因此加拿大愈來愈多企業轉向海外，外包工作從支票、資料庫到大數據，可說是包山包海，主要由印度、菲律賓等國家負責承包。

IDC Canada呼籲產官學三方正視加國IT人才短缺問題。(CBC)

史庫特估計至2017年IT產業缺工將增加至7萬1000個，他呼籲企業及教育機構應該共同協商，想辦法挽救IT技術短缺問題，畢竟這阻礙加拿大的生產力及競爭力。他說：「IT人才供不應求，未來的需求仍會不斷增加。」

他建議企業提供大學生按部就班的實習機會。過去許多大學生實習到一半就會放棄，因為企業要求即戰力，要他們馬上接受高壓力、快節奏的計畫。

史庫特並指出，他已經與聯邦、省級官員和企業團體談過這項議題，但各方對於如何解決技術短缺問題仍沒有共識。

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 即時持續更新
www.worldjournal.com

▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網·epaper 同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽
電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠 (1998年創立)
3401 McNicoll Ave., Unit #3, Toronto, Ontario M1V 2V5
(Middlefield夾McNicoll Ave.)
www.sunnywindowsanddoors.ca
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684 (通英、國、台、粵語)
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
最具規模及全面之華人門窗生產工廠，百分百自產及直銷，註冊工程師主理及提供技術指導，歡迎各界人仕訂購
廠房貨倉共二萬餘呎，優質產品，起貨特快。
4 5/8"四季(4 season)高級防風間隔，防風門及大門
三季(3 season)優質防風間隔
後園推拉門Patio door
4"優質鋁窗及4 5/8"GP2高級鋁窗
通過CSA A440-00測試 七天營業 採用加拿大、美國、歐洲CNC先進電腦精密機器生產
高節能保溫窗膠窗 特價優惠
設有5"無縫水槽機器及所有配件 鋁槽長短任長 特價優惠
雙層、三層 高節能保溫、隔熱 LOW E中空玻璃 SEALED UNITS
節能保証 永久保用 信譽良好 及售服務
十年以內新屋，可更換高節能保溫玻璃，免換窗框，每年可節省高達25%暖氣費用。
只有自產工場 才有真正售後服務
歡迎外埠訂購

嘉楓清潔公司
● 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強力蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
● 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
● 包基本接駁及16氣口大特價$99
● 暖氣機維修，並清理住家火爐…免費估價。
● 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
● 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
● 清洗汽車內座及房屋水潤。
(領有安省環境部執照)
28週年 大特價
大多市 416-618-3882 (通國、粵、客語)

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國、粵、英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m., 星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
加拿大認證局認證
(本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費)

Settlement Program 移民安居服務
諮詢及轉介、安居輔導、有關安居服務的填表
• 最新移民政策 － 快速移民 (EXPRESS ENTRY) 日期：9月14日(星期一) 時間：1PM – 3PM
• 免費牙科檢查及護理 日期：9月15及23日
• 新移民社區資訊日 日期：9月18日(星期五) 時間：10AM – 3:30PM
• 「退休金及老人金」國語講座 日期：9月21日(星期一) 時間：10AM – 12PM
請致電查詢或報名

「青年領袖心智培訓」小組
家和專業輔導中心主辦的「青年領袖心智培訓」小組現招收對象為14至20歲青少年，費用全免。所有完成課程學員均獲頒發課程培訓証書，而其中最傑出的一名學員，將會獲得「傑出學員」特別獎，獎金$200，以資鼓勵。
培訓日期：10月1日 - 12月17日 (每週四)
培訓時間：4:30PM – 6:30PM
地點：3330 MIDLAND AVE, UNIT 238, SCARBOROUGH (FINCH/MIDLAND)
查詢或報名：416-979-8299 X 255 (註冊社工邢小姐)
Ontario Toronto United Way Toronto United Way of York Region

懸賞獎金10萬元 加國史上最高

躍檯大盜 瑞士落網

【多倫多訊】

加拿大史上懸賞獎金最高額的搶銀行大盜15日在瑞士日內瓦被警方逮捕歸案。該名53歲男子在過去五年間犯案21起，並因每次搶劫時都跳過銀行櫃檯用槍威脅櫃員而被稱為「躍檯大盜（Vaulter Bandit）」。

曾被警方懸賞10萬通緝的「躍檯大盜」15日在瑞士日內瓦被捕。（CP24）

瑞士警方昨日表示，該名「躍檯大盜」於15日在日內外駕車時，被便衣警察逮捕，並已被關押，等候被引渡回加拿大。

加拿大警方確認，該名國際通緝犯名為舒爾曼（Jeffrey James Shulman），是一名美籍法裔，他曾於過去五年內在加拿大犯下21起搶劫銀行案件。

加拿大銀行家協會（Canadian Bankers Association）曾懸賞10萬元，呼籲民眾提供線索，協助逮捕舒爾曼。

加國警方表示，這名「躍檯大盜」在2010年2月時在約克郡犯下第一宗搶劫案，隨後又在2010年2月至2011年2月間，在密西沙加市、咸美頓市、旺市、多倫多、渥太華等地連續作案，並於2011年2月的十天內，在卡加利搶劫了四家銀行。

約克郡警方發言人帕騰登（Andy Pattenden）表示，舒爾曼將在被引渡回加拿大後被起訴，他面臨的控罪包括持槍搶劫等。

帕騰登表示，舒爾曼是加拿大最著名的銀行大盜，警方調查他很長時間。在舒爾曼被捕前在法國居住。舒爾曼作案時身手矯健，能拿著手槍，跳過櫃檯要挾櫃員，而且還帶著警方用的掃描機，熟悉作案地點，每每都成功逃脫。

加拿大銀行家協會稱，舒爾曼被定罪且警方確定是民眾提供的線索後，將會頒發賞金。

奧蘭德案 兒被控為錢弒父

編譯組／新布朗士維克省聖約翰16日電

發生在新布朗士維克省望族奧蘭德家族（The Olands）的「弒父案」，16日在聖約翰市(Saint John)開審後，檢察官在開場白中陳述，老奧蘭德（Richard Oland）在其辦公室內遭兇手以利斧狂劈46次，其中40斧劈向他的頭顱。

這宗受到各界關注的兇殺案發生在2011年的7月7日，老奧蘭德被人發現倒斃在自己辦公室內。奧蘭德遇害時69歲，是歷史悠久的家族企業麋鹿頭釀酒有限公司（Moosehead Breweries Ltd.）的管理成員，但他在1980年代便離開公司。目前這家啤酒公司的掌門人是奧蘭德的哥哥德瑞克．奧蘭德（Derek Oland）。

警方調查後，指控老奧蘭德今年46歲的獨子丹尼斯．奧蘭德（Dennis Oland，右圖，加通社）殺害父親，法院遂於去年底以二級謀殺罪的罪名控丹尼斯．奧蘭德弒父。

此案的首席檢察官范尼特16日在法庭上說，老奧蘭德遇害前一晚，丹尼斯．奧蘭德曾去見父親，又是最後一名見到活著的老奧蘭德的人。

檢方相信，丹尼斯．奧蘭德殺害父親的動機是金錢。范尼特表示，丹尼斯．奧蘭德與其父親的關係更像是客戶與銀行家，而案發時丹尼斯．奧蘭德正處於破產的邊緣，他向父親借的50萬元貸款，已兩個月未能支付利息，信用卡及信貸額也全部刷爆。

根據聖約翰市警方的調查，在丹尼斯．奧蘭德外衣上的血跡DNA，與奧蘭德的DNA一致，這意味著丹尼斯．奧蘭德確實有重大嫌疑。但警察未能找到凶器或者任何武器。

可是，范尼特強調，老奧蘭德並非一場搶劫案的受害者，因為在他辦公室裡只不見了他的iPhone，更昂貴的羅萊克士手表依然在他手腕上，錢包也在口袋裡，BMW鑰匙也在；況且無破門而入的痕跡。

檢方又對法庭說，老奧蘭德遇害時，他的投資總值高達3700萬元。

丹尼斯．奧蘭德已否認任何罪名。以他伯父德瑞克．奧蘭德為首的家族成員也堅稱丹尼斯．奧蘭德是清白的。

誆賣中國藝品詐財 華男被捕

【多倫多訊】一名中年華人男子，操著國語，在華人社區兜售所謂的中國工藝品，進而達到詐錢的目的。現多倫多警方已經將其拘捕。

警方16日表示，這名49歲男子叫楊崔平(音譯：Cuiping Yang)，涉嫌詐騙案。

警方稱，近期在多倫多的華人社區，有一名講國語的中年男子，聲稱自己是一名中國的建築公司員工，向華人兜售據稱是被發掘的中國工藝品，比如金佛像之類的東西。他騙人說，他手中的玩意是多麼值錢，但事實上這些東西常常是毫無價值的東西。

警方認定楊崔平涉案，並於本周一將其歸案。警方並控楊崔平詐騙、針對性詐騙共兩項罪名。嫌犯將於今天上午在士嘉堡法庭出庭。

警方相信此案還有其他的受害人，希望有線索者致電多倫多警察42分局416-808-4200或匿名滅罪熱線416-222-8477。

高中開學日刺傷人 2嫌投案

【多倫多訊】涉及在開學首日，於多倫多市中科高中（Central Tech High School）校園內行刺的三名嫌犯中，已有兩名嫌犯於昨天（16日）向多倫多市警隊投案，目前還有一名嫌犯尚未歸案。

警官麥殷斯（Jessica McInnes）昨日表示，警方根據案發現場錄像帶，於10日發布三名涉案嫌犯照片，就在三名嫌犯照片發布後，警方接獲數通提供嫌犯相關線索的舉報電話。

這使得其中一名20歲男嫌和另一名17歲的青少年男嫌，終於昨日上午8時5分向14分局投案，麥殷斯表示，該兩名投案男嫌已遭警方控以攻擊、加重攻擊、以武器攻擊、攜帶違禁武器，以及持有危險武器等罪名，目前仍有一名涉案嫌犯在逃。

開學首日多市高中濺血案16日已有兩嫌投案。（圖：警方提供）

一起
保護孩子

孩子們每天都在面臨挑戰。性教育和健康課程可以提供幫助。1998年以來首次的課程更新涵蓋更多關於健康人際關係、自身權利及網絡安全方面的內容。這將幫助家長和教師引導孩子，讓他們有能力做出正確的決定。
欲了解孩子們將於各年級學習的課程，請瀏覽ontario.ca/hpe，多種語言資料供查閱。

ontario.ca/hpe

本廣告費用由安省政府支付

Ontario

華裔參政同盟論壇 歡迎提問

10·3於萬錦登場 各黨派代表出席

記者謝君／多倫多報導

加拿大華裔參政同盟16日宣布將於10月3日在萬錦市舉行聯邦選舉論壇，由各黨華裔候選人派代表出席，同時現場民眾可參與互動提問。會長陸炳雄表示，本屆聯邦大選共22名華裔參加，突破以往紀錄，希望華人積極參政議政，人人投票。

加拿大華裔參政同盟呼籲華裔居民踴躍投票，圖為該會會長陸炳雄（前排右四）、副會長溫一山（前排右一）、華裔候選人常斌（前排左四）與陳聖源（前排右三）等合影。（記者謝君／攝影）

陸炳雄在昨日的記者會上表示，上屆聯邦選舉中，全國共有17名華裔候選人參選，而即將於10月19日舉行的聯邦大選共有22名華裔競選國會議員，比上屆增長近30%，打破了往年紀錄，在安省地區就有11位華裔參選。

他還表示，該同盟屬無任何政治背景的團體，本著鼓勵華人參政議政、積極參選或投票的宗旨，將在10月3日下午1時半至4時，在萬錦市城市廣場舉行聯邦選舉論壇，並開放民眾互動提問環節。該會此次直接發邀請給各黨團總部，請其選派代表參加，而非邀請某位候選人。同時，該會因資源有限，無法邀請所有候選人參加，但歡迎其他族裔候選人參與。現在確認將出席的已有四位候選人，分別來自保守黨和自由黨。

據介紹，本次論壇將分為四個環節，第一個環節由保守黨、自由黨、新民主黨及綠黨各派出一位候選人發言，每個政黨有十分鐘時間介紹各黨整個；各政黨在第二個環節可向其他政黨提出一個問題；在第三個環節，每位出席的候選人各有兩分鐘可介紹競選政綱，並回答該同盟設定的兩道問題；另外，現場觀眾可在第四環節向候選人發問，大會將在現場設立問題收集箱，現場觀眾將問題寫好後放入箱內，由各黨代表各抽出一個問題回答，被抽中的現場觀眾可獲精美贈品一份。

昨日出席記者會的還有士嘉堡愛靜閣選區聯邦保守黨國會議員候選人常斌以及士嘉堡北區聯邦自由黨國會議員候選人陳聖源。常斌表示希望華裔選民積極參與投票，可安排提前投票，以免到最後一日因事務繁忙無法參與。陳聖源則表示，大多倫多地區居住的華人較多，而出來參選的華裔卻較少，與居住人口不成正比，希望大家能踴躍參與，人人投票。

台僑中心董事長林正恩主(左一)和副董事長賴怡孜(左一)。(圖：主辦單位提供)

台僑募款餐會 大獎等你來抽

【多倫多訊】成立近20年的台僑中心，服務範圍含所有各地亞裔和各種協助，在僑社建立良好口碑。該中心每年舉辦多次旅遊和年度募款餐會，並舉辦一日遊或三日遊，均受歡迎。台僑幾位董事與秘書必參與帶隊和僑民打成一遍，如9月5日到鴨農場亨利古蹟榆樹和橘子鎮，欣賞52個藝術樹雕並看特殊的「月世界」，順享受精靈樹村的歐式手工麵包，是由副董事賴怡孜領隊。該中心最近將辦秀園一日遊(雷石和天然石頭公園)，10月10日出發，詳情請與台僑秘書聯絡。

本周9月19日，台僑募款餐會和往年一樣，除社團之外，更有不少華裔自動報名參與。今年活動提早快一個半月，即近中秋節舉行。副董事賴怡孜向國華食品訂了剛從台灣來的小月餅每人一個，而每桌和往年一樣，有10樣免費產品可抽獎，此外並可參加抽機票和各項大獎，請盡快向秘書Amy訂位。台僑服務電話為905-947-4434，上午11時至下午5時。

省府收集駕駛人有關拖車服務的意見。
(圖：取材自foruns.redflagdeal.com)

對拖車服務有意見？快上網填寫

【多倫多訊】安省政府16日公布，省府現請省民踴躍發表意見，分享他們在使用拖車服務及車輛存放庫、修車房的經驗，以便幫助車主明智抉擇，同時提高消費者的保障。

省府希望駕車者能在以下問題作出回應：當你需要拖車服務時，你會以什麼方法付款；拖車公司及車輛存放庫(可以在建築物內、一塊空地或泊車場，以放置交通意外後的汽車、開不動的車輛等等)應在收費單據上所列資訊；得到通知，知道你的汽車將送到那個車輛存放庫；有關收費及其他資訊的透明度，包括拖車公司應告訴消費者如果使用其服務時，也就是將你的汽車拖到一個特定存放庫或修車房時，你會在什麼時候得到財務上的回報或獎勵。

駕車者現可上網Ontario.ca/towingsurvey隨意發表自己的相關想法，或者分享自己的經驗。

省府稱，以上公眾諮詢有著重要的作用，因為省府正就一些規管法例進行重要的工作。省府將根據「消費者保障法」(Consumer Protection Act)以及「修理與存儲留置權法」(Repair and Storage Liens Act)訂立規管法則。這個調查也有助於省府正在與拖車業及車輛存儲業之間的討論。

安省消費者及政府服務廳廳長奧拉司迪(David Orazietti)說，省政府致力於保障受困擾的駕駛者，增加道路的安全，以及削減汽車保險的詐騙。安省消費者在使用拖車或在路邊需要幫助時，應有信心所使用的拖車服務信譽可靠，能安全地提供服務，並以誠實而公平的交易方式進行。因此政府鼓勵每一個司機都參與這個調查，以便省府更好了解消費者的需要。

安省現時約有1200間拖車公司，拖車司機3000名。全省400多個社區中，有16個可發牌給拖車公司營運。

新聞爆料專線：(416)778-0889

大統華家樂牌雞粉 讓中秋更有味

可當湯底 也可醃肉、炒菜 符合健康煮觀念

【多倫多訊】

中秋一家團圓，親朋好友滿座，邊賞月邊品嘗美食最愜意不過，想必你已經開始計畫中秋家宴要煮什麼菜式了吧？煎、炒、煮、炸…到底什麼是烹調一桌美味飯菜的秘訣？是食材？是火候？還是烹飪手法？全部都對，如果再加上家樂牌雞粉，更能帶出各種肉類鮮味，保證助你煮出美餚，讓每位親友讚不絕口！

本周六（19日）下午2時到3時，大統華流動廚房在位於9255 Woodbine Ave，Markham的活拜分店為大家帶來兩道精選菜式，助你的中秋盛宴更豐富。第一道菜，名為「中秋慶團圓」：香滑軟糯的湯圓，配以雞肉、冬菇、菠菜和家樂牌雞粉熬成的鮮美湯底，最後添上江瑤柱和甘筍絲，讓這個中秋倍添溫暖滋味。

第二道菜是「柱侯芋仔焗鴨胸」：營養豐富的鴨胸配搭鬆軟小芋頭，以蔥、蒜蓉、薑蓉、紹興酒和家樂牌雞粉帶出風味，絕對是中秋難忘的菜式。

家樂牌雞粉，用優質雞肉製成，雞味鮮香濃郁，不但可以用來製作雲吞水餃或麵條的湯底，也可以用來醃肉、炒菜、熬湯。

家樂牌雞粉跟各種肉類更是極佳配搭，用來醃肉能鎖住肉汁，帶出鮮味，煮出來的菜式自然就更多汁鮮嫩；還可以把家樂牌雞粉代替鹽當作日常調味料，令菜式更鮮美的同時，更符合現代人的健康煮食觀念。

大統華流動廚房周六在位於9255 Woodbine Ave，Markham的活拜分店舉行。

（圖：業者提供）

國際風水大師賴儷之是第一個把奇門遁甲融入風水的老師。 （圖：業者提供）

風水大師賴儷之 創6個第1

【多倫多訊】超級國際風水大師賴儷之來自台灣，因體質特殊，很早就接觸命理(也拜過六位師父），並在1978年和一群志同道合的朋友，成立南高雄命理協會，當創會監事和「風水、八字」講師，是非常資深的風水大師。

賴老師在全球有六個第一，她是第一個把奇門遁甲融入風水的老師；第一個把奇門遁甲融在八字裡，從中看出人一生財運和壽命長短(含意外)；第一個用奇門遁甲的「食餌」破解八字的凶星，轉成「逢凶化吉」；第一個排12個月流年表稱「命的檢查表」，挽救很多人免於意外，「傷和亡」包含今年8月中泰國恐爆事件(三位客人在七月初取消八月中泰國旅遊）。

第五個第一是她的廣告只有台灣和多倫多，但她有德、法、瑞、西、捷、美國、秘魯、墨西哥、澳洲、日本、越南、泰國、馬來西亞、中國七大省的客人，大部分因做八字五行命盤調理時指示客人創業吉方。

第六個第一是唯一全球申請命理八字「食餌」專利的老師(證號104045309)。賴老師今年8月已做好2016年的農民曆(每年1000本免費送給新舊客人)，多倫多的500本預計9月底到，老師會刊報，也可能在免費「教看農民曆」課程中順便發送。

賴老師常說，智者思維是愈平順時愈要找好老師，相反，如果你正面臨困境或不知所措，那就快拿起電話撥打給賴老師結個「緣」，或有緊急狀況也可找賴老師卜卦。周一至周五(416) 251-1437蔡秘書：晚間、六、日(647) 885-5087。

Carmen's Steak House老闆黃嘉祥(Jason，中)與出席盛宴的怡海集團董事局主席王琳達(右二)、海南航空代表胡婷婷(右一)等人合影。 (林鳳雲／攝影)

Carmen's Steak House 見證加中電影合作

【多倫多訊】曾經見證無數明星盛事的百年老店Carmen's Steak House，15日晚再次迎來一群電影人，不同的是，這次不是來自好萊塢的大牌明星，而是遠道從中國來的電影人以及加拿大熱心與中國合作的製片人和投資商。在中西電影聯盟的努力下，中國和加拿大這兩個電影產量大國的電影人，終於在Carmen's歡聚一堂。

經中西電影人聯盟的牽線搭橋，中國海外華藝文化傳播有限公司、廣東珠江電影集團、廣東大地院線有限公司及華世星河文化傳媒有限公司和加拿大3D International Media Partners(3DIMP)，在Carmen's簽下就「全民公敵」系列和「海戰」項目共同投資製作的合約。

在Carmen's，大家見證了中加電影文化產業深入合作的起航，航程雖然漫長，一路必將風光無限。

中加茶文化及陶藝展 250件展品只展不賣

【多倫多訊】加拿大中國茶文化交流協會、萬錦市政府、萬錦市博物館、旅游發展局聯合舉辦「第一屆中加茶文化及紫砂陶藝交流展會」，18日至27日在萬錦市博物館展出。

展會由93歲紫砂壺大師周聖希老師領軍，周老師個人展品50件，學生展品50餘件。連同中國名家、各地藏家展品共超過250件。此次展品只展不賣。

展會訂於17日晚6時在萬錦市博物館舉行開幕剪綵儀式。由市長Frank Scarpitti、副市長Jack Heath、加拿大中國茶文化交流協會會長呂國榮、市議員趙善江與華社賢達名醫吳健忠共同主持。詳情請電905-209-1313或416-826-0567趙先生查詢。

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產
全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com
總行：905.474.0590
工商投資部門：905.474.1772
活拜分行：905.474.0500
北約克分行：416.223.8833
北憂威市分行：905.888.8188
密西沙加分行：905.896.0002
* Sales Representative ** Broker

讓您的事業起飛
要找尋設備先進的環境，挑戰十足的工作？
恒生地產正是您的理想選擇。
恒生地產的優勢何在？
• 恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
• 恒生地產不設加盟費、不收取月費和租桌費
• 個別傳授銷售技巧，另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心
詳情請與各分行經理聯絡：
密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北憂威市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拜分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

Peter Woo **
905-474-1772
卡加利－東方新天地
位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電！！

Zuny Cheng* 國·台語·英文 647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢。買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

KIEW-MUN WONG* 黃貴民
手機 (647)703-2537
1 VALHALLA INN ROAD
Hwy 427 / Valhalla Inn Rd
發展商 Edilcon Development Corporation
售價：2臥 $355,000.00
車位：1個車位, 1 Locker
公寓設施：Concierge, Exercise Room, Guest Suites, Gym, Indoor Pool, Sauna, Game room, Theatre Room, Lounge, Whirlpool

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣
SALES REPRESENTATIVE 卓太* Yvonne Trac 手機電話 (416)722-7168
全新裝修 士嘉堡地王免費排屋
約克大學 五年新豪華半獨立 SOLD
康山高尚區 特大單邊鎮屋
士嘉堡名校區 全新頂級裝修獨立屋 SOLD
Weston/401 獨立平房
北約克央街/薛柏 豪華柏文樓花急讓
中區市中心 全新裝修半獨立屋